

Examen HAVO 2011

tijdvak 1
maandag 30 mei
13.30 - 16.00 uur

Russisch

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 44 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 49 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd.

Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Russisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

- 1p **1** Waarom heeft Ira zo lang niet geschreven?
Geef een kort antwoord.
- 1p **2** “Это просто здорово!” (стр. 7)
Что Ира имеет в виду?
Ей нравится, что она
A водит немецких туристов по Москве.
B сейчас изучает иностранные языки.
C скоро поедет в Англию.
D так долго говорила по телефону с Оленькой.
- 3p **3** In de regels 9 tot en met 16 vertelt Ira over wat ze nu doet.
Geef van de onderstaande beweringen aan of ze in overeenstemming zijn met de tekst. Neem de cijfers 1 tot en met 6 over op je antwoordblad en noteer erachter **ja** of **nee**.
- 1 Ira heeft gymles op de universiteit.
2 Ira heeft een hekel aan het vak economie.
3 Ira heeft heimwee naar haar middelbare school.
4 Ira heeft op de universiteit minder vakken dan op school.
5 Ira heeft net haar verjaardag gevierd.
6 Ira heeft een bijbaantje bij een nieuw bedrijf.
- 1p **4** “о каких-то Мишах, Андрях и Шишкиных” (стр. 18-19)
Кто они, по всей вероятности?
A преподаватели
B родственники
C соседи
D студенты
- 1p **5** Naar wie of wat verwijst “ee” (r. 23)?
Antwoord in het Nederlands.
- 1p **6** “что-нибудь найти ‘с языком’” (стр. 26-27)
Что Ира имеет в виду?
A поездку
B работу
C учёбу
- 1p **7** Welke Russische feestdag wordt er in de tekst genoemd?
Citeer de naam van de dag in het Russisch.

Tekst 2

- 1p 8 Что больше всего **не** нравится автору в своём городе? (стр. 3-13)
В Москве сейчас
А слишком мало дешёвых продуктов.
В слишком много машин.
С слишком много рекламы.
- 1p 9 Welk woord heeft de briefschrijver weggelaten ná “90-x” (r. 8)?
Geef de Nederlandse vertaling van dat woord.
- “Я не могу ... площади.” (стр. 17-18)
- 1p 10 Что автор имеет в виду?
А Там атмосфера изменилась.
В Там нет паркинга.
С Там опасно.
D Туда вход платный.
- “чужие люди” (r. 19)
- 1p 11 Lees de tweede alinea door en geef een voorbeeld van het type mensen dat de schrijver hiermee bedoelt.
- 1p 12 Почему автор говорит о Хамовниках и районе Новодевичьего монастыря?
А Там всё изменилось.
В Там живут новые русские.
С Там строятся дома, которые нравятся автору.
- 1p 13 Что лучше всего поставить перед словами “В Москве”? (стр. 24)
А Кроме того,
В К счастью,
С Например,
D С другой стороны,
- “И сейчас ... мира.” (r. 27-29)
- 1p 14 Welk gevoel spreekt er uit deze woorden?
А afgunst
В ergernis
С opluchting
D trots
- 1p 15 Wat doen steden als Tasjkent, Riga, Vilnius en Tbilisi beter dan Moskou, volgens de briefschrijver? (r. 30-34)
- De laatste alinea bevat een voorbeeld van beeldspraak.
- 1p 16 Citeer die beeldspraak in het Russisch.

Tekst 3

Kies bij iedere open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

1p 17

- A однако
- B потому что
- C поэтому

1p 18

- A голландским
- B немецким
- C русским
- D украинским

1p 19

- A искусства
- B любви
- C народа
- D страны

1p 20

- A интересно
- B логично
- C невозможно
- D неплохо

1p 21

- A в беду
- B в сад
- C в сказку

1p 22

- A Где
- B Как
- C Когда
- D С кем

1p 23

- A квартиру
- B немца
- C работу
- D спонсора

1p 24

- A ждать
- B оставаться
- C работать
- D уезжать

In het forum kwamen vier reacties op het verhaal over Karin Sjangin binnen.

- 1p 25 Wie reageert er positief?
Noteer de naam.

Tekst 4

- 1p 26 Как понять название проекта «Будущее принадлежит кошкам!»? (стр. 9-20)
- A В нашей жизни всегда будут кошки.
 - B Кошки – самые популярные животные на свете.
 - C Число домашних кошек растёт каждый год.

“пушистые ... помощи.” (стр. 18-20)

- 1p 27 О ком идёт речь?
- A Об организаторах выставки.
 - B О ветеринарных врачах.
 - C О домашних кошках.
 - D О любителях кошек.

- 2p 28 Wie zijn de drie bedenkers van dit project? (r. 21-24)
Noem ze op in het Nederlands.

- 2p 29 Wat is er te zien op de vier tentoonstellingen van het project? (r. 25-32)
Neem de cijfers 1 tot en met 4 over op je antwoordblad en noteer erachter **ja** of **nee**.
- 1 informatie over katachtigen
 - 2 kattenspeelgoed
 - 3 kindertekeningen
 - 4 werken van Russische en buitenlandse kunstenaars

In de regels 21 tot en met 32 staan twee in Rusland veel gebruikte namen voor katten.

- 2p 30 Citeer die twee namen in het Russisch.

- 1p 31 В какой день недели Московский зоопарк закрыт?
- A в понедельник
 - B во вторник
 - C в среду
 - D в четверг

- 1p 32 К какой рубрике относится этот текст?
- A Здоровье
 - B Знакомства
 - C Общество и политика
 - D Развлечение и отдых

Tekst 5

- 1p 33 Wat zou Boetman eventueel willen opgeven om 100 te worden?

“маньяки продления жизни”

- 1p 34 Wat is volgens Pavlovski hun lot?

- 1p 35 Что показывает анекдот Абдулатипова?

- A Надо любить своих родственников.
- B Нет рецепта на долгую жизнь.
- C Чем старше, тем глупее.

- 1p 36 Почему Боос занимается спортом?

- A Он хочет дожить до 100 лет.
- B Он хочет чувствовать себя лучше.
- C Он этого не объясняет.
- D Это ему советует жена.

- 1p 37 Wat is volgens Boos het geheim van een lang leven?
Geef je antwoord in het Nederlands of in het Russisch.

- 1p 38 От чего бы Шанцев отказался, чтобы прожить до 100 лет?

- A Ни от чего.
- B От курения.
- C От работы.
- D От спорта.

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 6

De Moskouse wethouder van onderwijs heeft een voorstel gedaan voor het aantal vakantiedagen in dit schooljaar.

- 1p 39 Aan welke minimeis moeten de scholen voldoen?

Tekst 7

Bij een bezoek aan de Tretjakovgalerij ontvang je een informatieboekje in het Russisch.

- 1p 40 In welke zaal vind je de werken van de ikonenschilder Andrej Roeblov?

Tekst 8

- 1p 41 Dit is een uitnodiging om een bezoek te brengen aan
- A braderieën in twee wijken van Moskou.
 - B de open dagen van twee stadsdeelraden.
 - C een vakantiebeurs.
 - D twee beurzen voor werkzoekenden.

Tekst 9

- 1p 42 Wat vermeldt dit weerbericht?
Er wordt
- A geen sneeuw verwacht.
 - B alleen overdag sneeuw verwacht.
 - C alleen 's nachts sneeuw verwacht.
 - D zowel overdag als 's nachts sneeuw verwacht.

Tekst 10

Pasha heeft een vraag over muziek die gespeeld wordt.

- 1p 43 Wie beantwoordt zijn vraag?

Fans van het Russische ijshockeyteam wonen overal ter wereld.

- 1p 44 Geef de Nederlandse namen van 2 steden of landen van waaruit berichten zijn binnengekomen.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.